

Das Tempelwort

Mk 14,57 f.	Mt 26,60 f.	Lk 22,66	Apg 6,14	Joh 2,19	EvThom 71 (koptisch)	2 Kor 5,1
Und einige, aufstehend, falschzeugten gegen ihn, sagend:	Und nicht fanden sie (eines), obwohl viele Falschzeugen hinzukamen. Zuletzt aber zwei Hinzukommende sprachen:	Ø	Denn wir haben ihn (= Stephanus) sagen hören:			
Wir hörten ihn, sagend:	Dieser sagte:		Jesus, der Nazoräer, dieser	(Es) antwortete Jesus und sprach zu ihnen:	Jesus spricht:	Denn wir wissen, daß, wenn unser irdisches Zelthaus <u>zerstört</u> wird,
Ich werde zerstören diesen Tempel,	Ich kann zerstören den Tempel Gottes		wird zerstören diesen Ort,	Löst diesen Tempel auf,	Ich werde [dieses] Haus [zerstören],	
den handgemachten,						
und	und		und	und	und	
während dreier Tage werde ich	während dreier Tage		er wird verändern die Sitten,	in drei Tagen	niemand wird es	wir einen Bau aus Gott haben, ein Haus,
einen anderen,			die uns übergab	werde ich ihn auf-	[wiederum] erbauen	nicht handgemacht,
nicht handgemachten, bauen.	bauen.		Moses.	richten.	können.	ewig, in den Himmeln.
Mk 15,29	Mt 27,39 f.	Lk 23,35	<i>Literatur</i>			
Und die Vorbeigehenden lästerten ihn, schüttelnd ihre Köpfe und sagend: Ha, (du,) der den Tempel zerstören und bauen wollte in drei Tagen, ...	Die Vorbeigehenden aber lästerten ihn, schüttelnd ihre Köpfe und sagend: Der den Tempel zerstören und in drei Tagen bauen wollte ...	Ø	Becker, Jürgen: Jesus von Nazaret (GLB), Berlin / New York 1996, 402-405 (Tempelwort nicht authentisch).			
			Gnilka, Joachim: Jesus von Nazaret. Botschaft und Geschichte (HThK.S 3), Freiburg i.Br. u.a. 1990, 279 f. (sehr vorsichtig für die Authentizität).			
			Paesler, Kurt: Das Tempelwort Jesu. Die Traditionen von Tempelzerstörung und Tempel-erneuerung im Neuen Testament (FRLANT 184), Göttingen 1999 (Das Tempelwort ist nachösterlich; Jesus hat nur die Tempelzerstörung angesagt [Mk 13,2 parr.]).			
			Theißen, Gerd / Merz, Annette: Der historische Jesus, Göttingen 1996, 381 (Tempelwort authentisch).			